



## RVR-M350X / RVR-M370X

- Внимательно изучите инструкцию перед началом работы с устройством
- Бережно храните инструкцию, она вам может пригодиться позднее

# Содержание

## Начало работы

Предупреждение о безопасности .....	4
Особенности .....	6
Комплектация .....	8
Наименование частей устройства .....	9

## Использование плеера (Основные функции)

Включение и выключение питания .....	11
Выбор папки .....	12
Запись голосового файла (Выбор режима диктофона) .....	13
Воспроизведение файла .....	14

## Использование плеера (Дополнительные функции)

Установка повтора фрагмента A-B .....	15
Удаление файла .....	16
Удаление всех файлов .....	19
Установка функции быстрого поиска файлов .....	20
(сканирование начальных фрагментов каждого файла)	
Меню установок в режиме MP3 .....	21
Установка опций меню в режиме MP3 .....	22
● Установка режима эквалайзера .....	22
● Установка режима повтора .....	23
● Установка подсветки ЖК дисплея .....	24
● Настройки дисплея .....	25
● Установка функции Resume - воспроизведение файла с момента остановки .....	26

● Установка режима аудиофона .....	27
● Установка чувствительности микрофона .....	28
● Мониторинг памяти .....	30
Меню установок в режиме диктофона .....	31
Установка опций меню в режиме диктофона .....	32
● Установка режима записи .....	32
Прослушивание FM радио .....	32
● Поиск и сохранение радиоволны .....	34
● Прослушивание радиопрограмм на сохраненной частоте .....	35
● Удаление сохраненной частоты .....	36
● Запись информации с FM радио в процессе прослушивания .....	37
● Установка диапазона FM радио .....	37
Подключение внешних устройств .....	38
● Запись файла с внешнего аудиоустройства .....	38
● Запись на внешнее аудиоустройство .....	39

## Соединение с ПК

Подключение к ПК .....	40
Использование программы X-ONE .....	46
Скачивание файла .....	48
Загрузка файлов .....	49
Использование опции Help программы X-ONE .....	50

## Дополнение

Устранение неполадок .....	51
Спецификация .....	52
Гарантийное обязательство .....	55

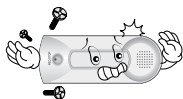
# Предупреждение о безопасности

Прочитайте инструкцию перед началом использования устройства

Храните устройство в местах недоступных для детей. Батарея устройства опасна для них. Если ребенок проглотит батарею, срочно обратитесь к врачу.



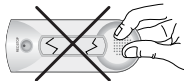
Избегайте самостоятельного ремонта, нагрева, давления или попадания устройства в огонь. Это может вызвать утечку электролита, перегрев, поломку или возгорание устройства.



Если электролит батареи попадет в глаза, необходимо тотчас же промыть их проточной водой и срочно обратиться к врачу. Промедление может привести в дальнейшем к необратимой потере зрения.



При повреждении ЖК дисплея не касайтесь вытекшей жидкости, избегайте попадания ее на кожные покровы и слизистые оболочки. Если избежать попадания не удалось, тщательно смойте водой и обратитесь к врачу.



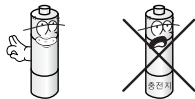
Не используйте наушники за рулем велосипеда, машины или мотоцикла. Это опасно, и возможно запрещено законом. Во время прогулки не устанавливайте уровень звучания через наушники слишком громко.



Не устанавливайте уровень громкости при прослушивании через наушники слишком громко. При длительном прослушивании это может вызвать нарушения слуха. Если вы почувствуете шум в ушах, уменьшите звук или снимите наушники.



Удостоверьтесь, что вы используете щелочную (алкалайновую) батарею (1.5V, LR03, размера AAA или UM-4). Если вы используете заряженное устройство может произойти сбой, в результате появятся шумы, которые вызовут искажения при прослушивании записи.



Не роняйте и не повреждайте плеер. Это может привести к нарушению его функций.



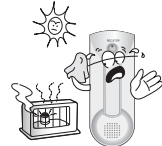
Не храните плеер рядом с предметами, содержащими магнитные материалы типа кредитных карточек, проездных билетов. Это может вызвать потерю магнитных свойств карточек.



Не кладите плеер в тесные карманы брюк. Вы можете повредить стекло дисплея.



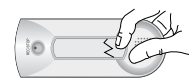
Избегайте попадания прямых солнечных лучей, не храните устройства вблизи источников тепла.



Если вы хотите удалить пыль с устройства, используйте мягкую сухую или влажную ткань, а не растворитель или бензин.



Не нажимайте с силой на дисплей плеера, он стеклянный.



# Особенности

## ■ Воспроизведение музыки в цифровом формате

MP3 и WMA – цифровой формат музыкальных файлов. Для воспроизведения файла формата WMA скорость передачи информации в битах 64Kbps или больше.

## ■ FM радиоприемник и запись с него

Возможность прослушивания FM радио и запись радиопрограмм

## ■ Цифровой интерфейс (USB)

Сохранение записанных файлов в памяти ПК, возможность их воспроизведения на медиаплеере или отправка по электронной почте (включая звуковое сопровождение видеоклипов)

## ■ Портативный накопитель данных

Возможность использования плеера в качестве накопителя данных.

## ■ Графический ЖК-дисплей

Графический ЖК-дисплей с функцией поддержки нескольких языков

## ■ Подсветка ЖК дисплея

Вы можете установить подсветку ЖК-дисплея до 5 секунд.

## ■ Установки эквалайзера

Установка качества воспроизведения в режиме Normal, Classic, Live, POP, Rock.

## ■ Автоматическая установка каналов FM радио

Свыше 20 радиоканалов могут быть сохранены автоматически.

## ■ Автоматическое сканирование радиоканалов

## ■ Выбор оптимальной частоты радиоканала

осуществляется посредством автоматического сканирования.

## ■ Настройка местных радиоканалов вещания

Вы можете выбрать и установить местный FM диапазон, в котором идет радиовещание на территории вашего местонахождения (Корея, США, Европа или Япония)

## ■ Запись телефонных разговоров

Вы можете записывать телефонный разговор с обычного или мобильного телефона

## ■ Аудиофон

Вы можете слушать естественный звук более ясно, используя наушники в режиме STAND-BY

## ■ Подключение к внешним устройствам

Запись звука с внешнего устройства или с плеера на внешнее устройство

## ■ Продолжительность записи

Продолжительность записи – свыше 35 часов (128 Mb)

## ■ Отображение состояния памяти на дисплее

На дисплее отображается объем использованной и свободной памяти

## ■ Функция Резюме (воспроизведение с момента остановки)

Момент остановки воспроизведения будет сохранен, даже если питание будет отключено

## ■ Простота использования функциональных кнопок

Функциональными кнопками PLAY, REC или STOP удобно пользоваться, так же, как и кнопкой DELETE или FOLDER. Эти кнопки располагаются на внешней стороне плеера

## ■ Автоматическое отключение питания

Если плеер не используется на протяжении более 1 минуты, питание его автоматически отключается.

## ■ Выбор режима качества записи звука

Вы можете установить качество записи звука в зависимости, от ситуации выбрав HQ – высокое качество, SQ – стандартное качество или LQ – качество записи в длительном режиме.

## ■ Функциональные папки

В плеере имеются 6 папок: 4 папки для сохранения записи в режиме диктофона, 1 музыкальная папка и 1 папка – накопитель данных

## ■ Функция форматирования

Удаление всей информации из памяти плеера и мониторинг неисправностей

## ■ Функция повтора выделенного фрагмента A-B

Вы можете зафиксировать определенный фрагмент файла для неоднократного его воспроизведения

## ■ Выбор режима повторного воспроизведения

Вы можете выбрать режим повторного воспроизведения, установив следующие режимы повтора: Normal \_One \_Folder \_Random \_All).

## ■ Одновременное воспроизведение записываемого файла

Вы можете прослушивать информацию в процессе записи в память диктофона

## ■ Встроенный динамик

музыкальные и голосовые файлы без наушников

## Комплектация



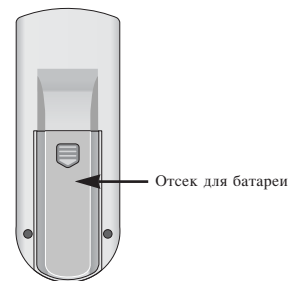
- В случае потери или поломки аксессуаров вы можете приобрести их в сервисном центре
- Аксессуары предназначены для расширения функциональных возможностей устройства

## Наименование частей устройства

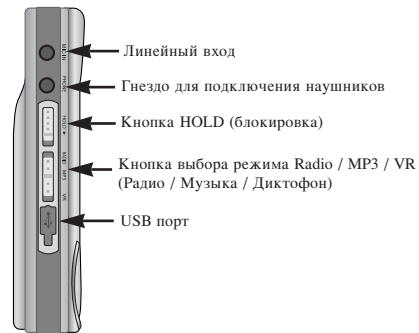
### ▶ Передняя панель



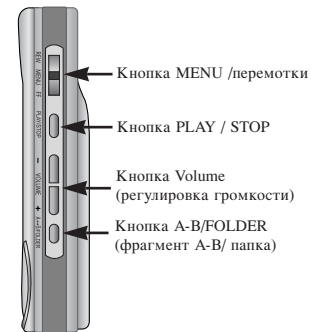
### ▶ Задняя панель



### ▶ Левая панель

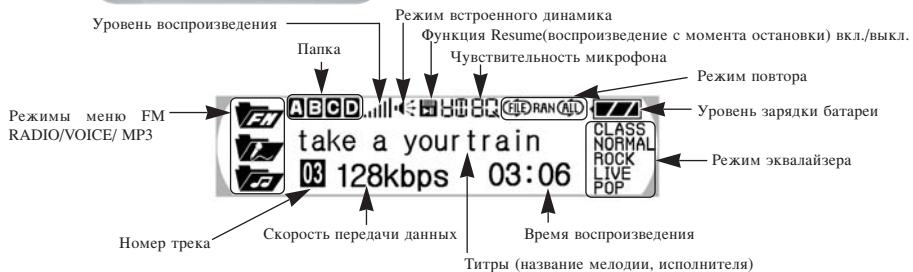


### ▶ Правая панель

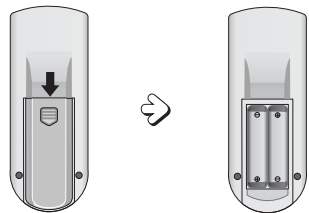


# Включение и выключение питания

## ЖК дисплей



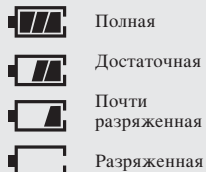
## Установка батареи



**1** Сместите крышку в направлении, указанном на рисунке.

**2** Вставьте 2 батареи AAA, соблюдая полярность +/-, и закройте крышку

## Мониторинг зарядки батареи



Полная  
Достаточная  
Почти разряженная  
Разряженная

**Примечание:**  
При замене батареи, данные в памяти устройства сохраняются

## Включение питания

Нажатие кнопки REC/STOP дольше 1 секунды приведет к включению питания устройства

## Отключение питания

Автоматическое отключение питания : Если вы не используете устройство (в режиме остановки) более 1 минуты, питание плеера автоматически выключится.

Ручное отключение питания : Нажатие кнопки REC/STOP в режиме остановки на протяжении 2 секунд приведет к отключению питания устройства

## Установка блокировки кнопок (HOLD)

Установка функции HOLD блокирует все функциональные кнопки, что позволяет предотвратить подключение какой-либо функции по ошибке. Блокировка в режиме PLAY/STOP кнопкой HOLD. Сдвиньте кнопку HOLD в указанном на панели направлении. Для отключения блокировки передвиньте кнопку HOLD в обратном направлении.



## Выбор папки

Вы можете выбрать папку для воспроизведения в режиме диктофона или FM радио.

Для выбора необходимой папки нажмите кнопку A-B/FOLDER в режиме ожидания.



## Контроль уровня громкости

Вы можете изменять уровень громкости в режиме ожидания или воспроизведения от 0 до 30. Нажмите «+» или «-» кнопки Volume.

- Увеличение уровня громкости отобразится на дисплее увеличением числа
- Уменьшение уровня громкости отобразится на дисплее уменьшением числа
- Короткое нажатие кнопки – шаг за шагом увеличение или уменьшение уровня громкости, долгое нажатие – более 2 секунд – быстрое изменение уровня громкости.



## Запись голосового файла (Выбор режима диктофона)

- 1 Передвиньте кнопку RADIO / MP3 / VR по направлению к VR. Если питание включено вы можете начать записывать звуковые файлы в режиме диктофона путем нажатия кнопки REC/STOP.
  - Направьте встроенный микрофон в сторону источника звука
- 2 Нажмите кнопку REC/STOP
  - Запись начнется после того, как загорится красный диод, и на дисплее отобразится время записи. При этом файлу будет присвоен следующий порядковый номер.
- 3 Повторно нажмите кнопку REC/STOP
  - Повторное нажатие кнопки REC/STOP приведет к остановке записи – красный диод погаснет.

Запись трека в следующий по счету файл в процессе записи.

Сместите коротко кнопку MENU по направлению к FF в процессе записи.

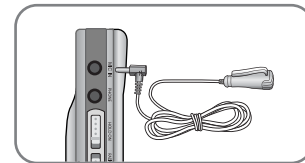
Произойдет остановка записи в текущий файл и продолжится запись в следующий по порядку файл.

Установка режима паузы в процессе записи

- В процессе записи нажмите кнопку PLAY/STOP.
- Значок PAUSE появится на дисплее. Запись приостановится.
- Если вы хотите продолжить запись необходимо повторно нажать кнопку PLAY/STOP.

## Запись через выносной микрофон

Вы можете производить запись, используя выносной микрофон. Подключите выносной микрофон так, как показано на рисунке. Затем следуйте инструкции «Запись голосового файла» для записи звука в режиме диктофона.



## Воспроизведение файла

- 1 Нажмите кнопку PLAY/STOP для подключения питания и выберите режим MP3 или VR
  - В режиме диктофона выберите папку, содержащую файл для воспроизведения, нажимая кнопку A-B/FOLDER. При каждом нажатии кнопки название папки будет последовательно изменяться – от папки A последовательно к папкам B, C и D
  - В режиме MP3 выбор файла для воспроизведения осуществляется с помощью кнопки MENU – перемещения ее по направлению к REW или FF.
- 2 Нажмите кнопку PLAY/STOP
  - Начнется воспроизведение файла, время воспроизведения отобразится на дисплее.

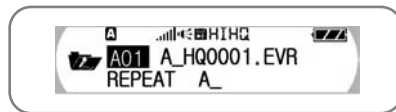
- 3 Для остановки воспроизведения снова нажмите кнопку PLAY/STOP

### Поиск и воспроизведение определенного фрагмента файла

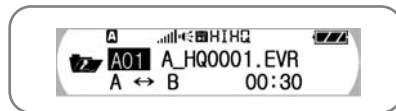
- Если вы будете удерживать кнопку MENU по направлению REW/FF некоторое время в процессе воспроизведения, вы можете перемещаться по воспроизводимому файлу вперед или назад в поисках необходимого фрагмента файла. Отпустите кнопку, и начнется нормальное воспроизведение найденного фрагмента.
- Вращение и длительное удержание кнопки MENU увеличит скорость поиска.

## Установка повтора сегмента A-B

- 1 Во время воспроизведения файла нажмите кнопку A-B/FOLDER в момент начала сегмента для повторного воспроизведения.  
На дисплее появится REPEAT A\_



- 2 Повторное нажатие кнопки A-B/FOLDER во время воспроизведения зафиксирует окончание фрагмента для повтора.  
На дисплее появится A ↔ B зафиксированный фрагмент будет повторяться многократно. Если вы нажмете кнопку A-B/FOLDER в процессе воспроизведения фрагмента, повтор фрагмента прекратится и восстановится обычное воспроизведение.



### Примечание:

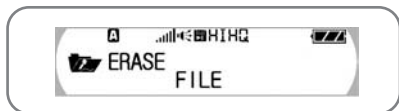
- Снять повтор воспроизведения фрагмента вы можете, нажав кнопку PLAY/STOP.
- Если вы нажмете кнопку REC/STOP в процессе воспроизведения фрагмента A-B, повтор фрагмента прекратится и начнется запись



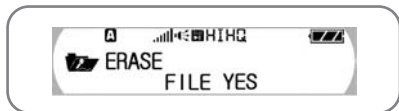
# Удаление файла

## Удаление одного музыкального или голосового файла

- 1 Нажмите кнопку REC/STOP для включения питания и установите режим MP3 или VR.
  - В режиме диктофона выберите папку, содержащую файл для удаления, нажимая кнопку A-B/FOLDER. При каждом нажатии этой кнопки на дисплее будет отображаться название соответствующей папки A, B, C и D последовательно.
  - Выберите файл для удаления, используя кнопку REW/FF в режиме MP3.
- 2 Выбрав файл, нажмите кнопку MENU и выберите опцию Erase, используя кнопку REW/FF.
  - Файл для удаления будет показан на дисплее



- 3 Выберите опцию FILE YES используя кнопку REW/FF и нажмите кнопку MENU.
  - Файл, подлежащий удалению отобразится на дисплее.
  - Для отмены удаления файла нажмите кнопку REC/STOP или выберите опцию FILE NO.



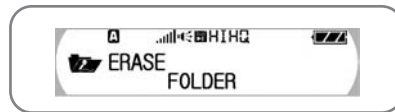
### Примечание:

- Удаленный музыкальный или голосовой файл не может быть восстановлен.

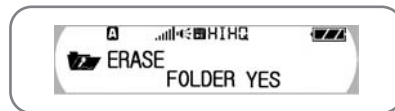
## Удаление всех файлов в папке

- 1 Установите режим VR (диктофона) и, используя кнопку A-B/FOLDER, выберите папку, файлы которой необходимо удалить.
  - Всякий раз, при нажатии кнопки A-B/FOLDER, на дисплее будут отображаться папки в последовательности от A до D.
- 2 Нажмите кнопку MENU. Выбрав папку используя кнопку REW/FF, нажмите кнопку MENU.

Например, "FOLDER A" , если вы выбрали папку A



- 3 Используя кнопку REC/FF выберите опцию FOLDER YES и нажмите кнопку MENU.
  - Все голосовые файлы выбранной папки будут удалены.
  - Отменить удаление можно, нажав кнопку REC/FF или, выбрав опцию FOLDER NO.

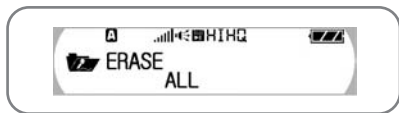


### Примечание:

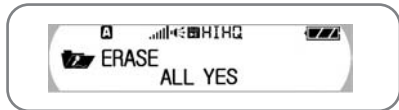
- Удаленные музыкальные или голосовые файлы не могут быть восстановлены.

## Удаление всех музыкальных или голосовых файлов

- 1 Установите режим MP3 или VR (диктофона) и нажмите кнопку MENU.
  - В меню выберите опцию Erase, используя кнопку REW/FF.
- 2 Используя кнопку REW/FF выберите опцию ALL и нажмите кнопку MENU.
  - Если вы выберете опцию ALL в режиме диктофона, все файлы папок A/B/C/D будут удалены.



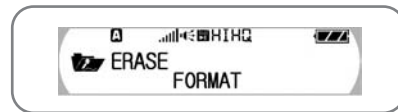
- 3 Используя кнопку REW/FF выберите опцию ALL и нажмите кнопку MENU.
  - Для отмены удаления нажмите кнопку REC/STOP или выберите опцию ALL NO.



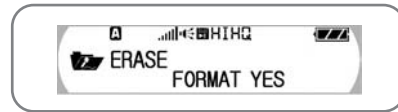
### Примечание:

- Удаленный музыкальный или голосовой файл не может быть восстановлен.

- 1 Нажмите кнопку MENU и выберите опцию Erase используя кнопку REW/FF, затем нажмите кнопку MENU.
- 2 Выберите опцию FORMAT, используя кнопку REW/FF и нажмите кнопку MENU.
  - Появится меню удаления всех файлов



- 3 Используя кнопку REW/FF выберите опцию FORMAT YES и нажмите кнопку MENU для удаления всех файлов.
  - Все файлы будут удалены.
  - Для отмены удаления нажмите кнопку REC/STOP или выберите опцию ERASE NO.



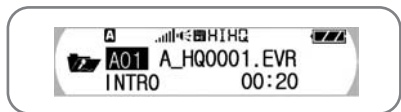
### Примечание:

- Если вы выберете опцию FORMAT все голосовые, музыкальные и информационные файлы, загруженные в память диктофона с ПК, будут удалены. Убедитесь в правильности решения, прежде чем форматировать диктофон.

## Установка функции быстрого поиска файлов (сканирование начальных фрагментов)

В процессе воспроизведения файлов в формате MP3 или диктофона (VR) нажмите кнопку PLAY/STOP долго на протяжении более 2 секунд.

- Начиная с текущего файла, начнется воспроизведение первых 7 секунд каждого файла, затем произойдет восстановление первоначального режима воспроизведения.



## Меню установок в режиме MP3

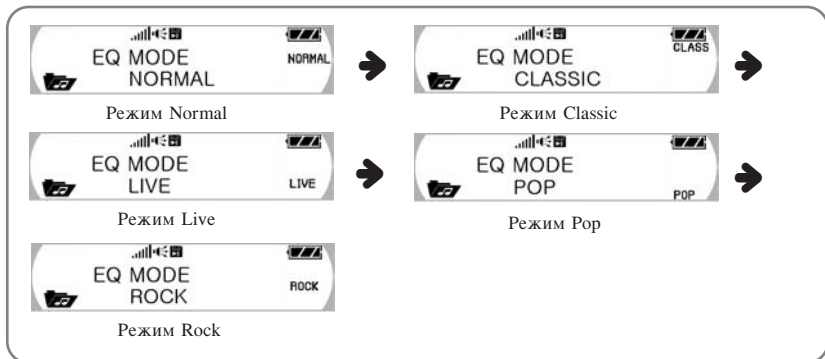
- 1** Включите питание, нажав кнопку PLAY/STOP, и выберите режим MP3.
- 2** После входа в меню вне зависимости от режима (воспроизведения или ожидания) используя кнопку REW/FF выберите необходимую функцию.
  - В режиме воспроизведения при помощи кнопки FF вы можете выбрать любую функцию: EQ Mode (Эквалайзер), REPEAT (Повтор), LCD light (Подсветка дисплея), DISPLAY (Дисплей), RESUME (Продолжение прерванного воспроизведения), ERASE (Удаление), FREE MEMORY (Свободная память).
- 3** Для подтверждения выбора функции меню или возврата к предыдущему уровню меню нажмите кнопку MENU.
  - После выбора функции нажмите кнопку MENU для перехода на следующий уровень меню. Аналогичным образом вы устанавливаете другие функции.
  - Если вы находитесь в главном меню в режиме воспроизведения, и в течение 5 секунд не производите никаких действий, происходит автоматический выход из меню.

# Установка опций меню в режиме MP3

## Установки режима эквалайзера

- 1 После нажатия кнопки MENU вне зависимости от режима (воспроизведения / ожидания), используя кнопку REW/FF выберите режим EQ (Эквалайзера).
  - Вы войдете в режим регулировки качества звука

- 2 Используя кнопку REW/FF, выберите тон звучания

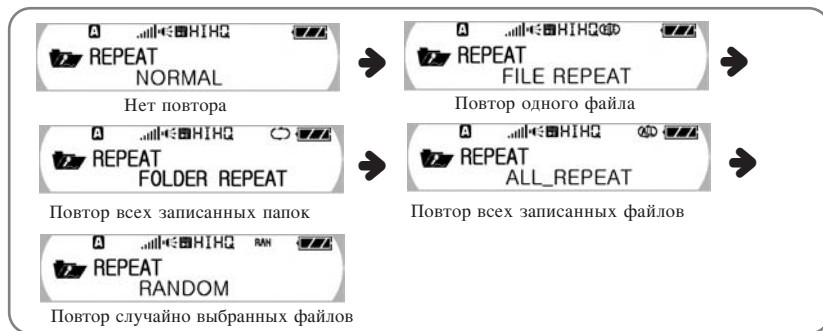


- 3 Снова нажмите кнопку MENU для сохранения установки.

## Установка режима повтора

Вы можете установить одно-или многократный повтор выбранного файла

- 1 Вне зависимости от режима (воспроизведения или ожидания) нажмите кнопку MENU и выберите опцию REPEAT, используя кнопку REW/FF.
- 2 Выберите необходимый вам вариант повтора используя кнопку REW/FF.



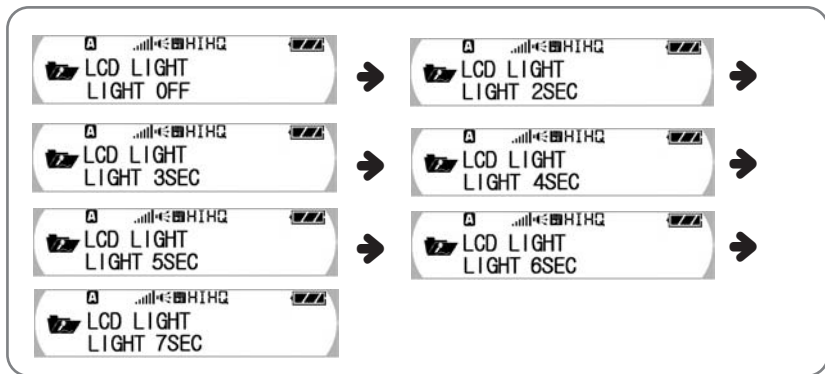
- 3 Для сохранения выбора нажмите кнопку MENU снова.

### Примечание:

- Вариант повтора «REPEAT FOLDER» не применим для режима диктофона, так как содержит 4 папки – A, B, C и D.
- Вариант режима повтора: NORMAL - FILE REPEAT - FOLDER REPEAT - ALL\_REPEAT – RANDOM отображается на дисплее.

## Настройка подсветки ЖК дисплея

- 1 После нажатия кнопки MENU вне зависимости от режима (воспроизведения / ожидания), используя кнопку REW/FF выберите опцию LCD light.
- 2 Используя кнопку REW/FF выберите необходимую вам продолжительность подсветки ЖК дисплея
  - Вы можете установить любую продолжительность подсветки от 2 до 7 секунд.

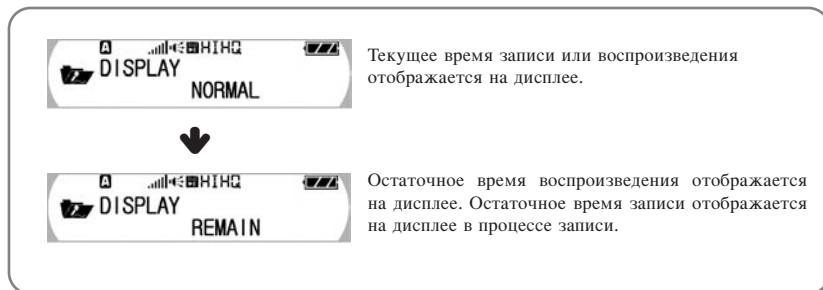


- 3 Для подтверждения выбора режима подсветки нажмите кнопку MENU.

## Настройки дисплея

Вы можете установить на дисплее отображение имени файла, время воспроизведения, остаточное время воспроизведения (остаточное время записи) в зависимости типа установки.

- 1 В режиме воспроизведения или ожидания нажмите кнопку MENU и выберите опцию Display, используя кнопку REW/FF.
- 2 Используя кнопку REW/FF выберите нужный вам режим.



- 3 Для сохранения установки нажмите кнопку MENU.

## Установка функции Resume(воспроизведение файла с момента остановки)

Если вы остановите воспроизведение файла, нажав кнопку REC/STOP, повторное нажатие этой же кнопки возобновит воспроизведение с того же фрагмента, на котором было прервано воспроизведение.

- 1 В режиме воспроизведения или ожидания нажмите кнопку MENU и, используя кнопку REW/FF, выберите опцию RESUME.
- 2 Используя кнопку REW/FF, выберите ON (включить) или OFF (выключить).



Воспроизведение будет возобновлено с момента остановки



Воспроизведение начнется с начала файла. Для отмены функции RESUME нажмите кнопку PLAY/STOP или выберите опцию RESUME OFF.

- 3 Для сохранения установки нажмите кнопку MENU.

### Примечание:

- Если режим Resume включен, вы можете остановить воспроизведение и выбрать другой трек, используя кнопку REW/FF и начать воспроизведение выбранного трека.

## Установка режима аудиофона

Вы можете слушать естественный звук более ясно через наушники, в режиме Stand-by (резервный режим)

- 1 В режиме воспроизведения или ожидания нажмите кнопку MENU и выберите функцию Hearing aid используя кнопку REW/FF, затем нажмите кнопку MENU.
- 2 Выберите On (включить) или Off (выключить), используя кнопку REW/FF.
  - Аудиофон (Hearing aid) работает только в режиме Stand-by.



- 3 Нажмите кнопку MENU для сохранения установки.
  - Для выхода из режима Hearing aid нажмите кнопку PLAY/STOP

## Установка чувствительности микрофона

Вы можете установить чувствительность микрофона в зависимости от уровня звука и расстояния до источника звука.

- 1 В режиме воспроизведения или ожидания нажмите кнопку MENU и, используя кнопку REW/FF выберите MIC SENSE, затем снова нажмите кнопку MENU.
  - На дисплее отобразятся варианты установок чувствительности микрофона
- 2 Выберите уровень чувствительности микрофона, используя кнопку REW/FF.



MIC LOW

Если источник звука расположен близко и уровень звука высокий, установите MIC LOW.



MIC HIGH

Если источник звука удален и уровень звука низкий, установите MIC HIGH

- 3 Для сохранения установки нажмите кнопку MENU.

## Мониторинг памяти

Вы можете проверить состояние памяти вне зависимости от режима (Воспроизведения / ожидания)

- 1 В режиме воспроизведения или ожидания нажмите кнопку MENU и проверьте состояние памяти, выбрав с помощью кнопки REW/FF опцию FREE MEMORY.
- 2 При повторном нажатии кнопки MENU на дисплее отобразится свободная память в процентном соотношении к общей памяти.



## Меню установок в режиме диктофона

- 1 Включите питание с помощью кнопки REC/STOP, установите режим VR (диктофона).
- 2 Нажмите кнопку A-B/FOLDER для выбора папки (A, B, C, D), в которую будет в дальнейшем сохранен записываемый файл.
- 3 Нажмите кнопку MENU в режиме воспроизведения или ожидания для входа в меню установок функций и передвигайтесь по нему с помощью кнопки REW/FF.
  - На дисплее последовательно будут отображаться следующие функции: The REC MODE (режим записи). REPEAT (Повтор). LCD light (Подсветка дисплея). DISPLAY (Дисплей). RESUME . ERASE (Удаление). HEARING\_AID (Аудиофон). MIC\_SENSE (Чувствительность микрофона). FREE MEMORY (Свободная память)
- 4 Для подтверждения выбора функции меню и возврата к предыдущему уровню меню нажмите кнопку MENU.
  - После выбора функции нажмите кнопку MENU для перехода на следующий уровень меню. Аналогичным образом вы устанавливаете другие функции.
  - Если вы находитесь в главном меню в режиме воспроизведения или паузы, и в течение 5 секунд не производите ни каких действий, происходит автоматический выход из меню.

### Примечания:

- Информация по установке функции повтора, подсветки дисплея, настроек дисплея, функции RESUME и мониторинга памяти смотрите в разделе «Установка опций меню в режиме диктофона».

## Установка опций меню в режиме диктофона

### Установка режима записи

Вы можете установить уровень качества записи – HQ, SQ, LQ. Вы можете так же выбрать время записи в зависимости от качества записи.

- 1 В режиме воспроизведения или ожидания нажмите кнопку MENU и выберите опцию REC, используя кнопку REW/FF.
  - Вход в режим установки качества записи звука.
- 2 Установите уровень качества записи звука, необходимый вам, используя кнопку REW/FF.



Время записи

	128MB	256MB
HQ	8 часов 55 минут	18 часов 00 минут
SP	17 часов 50 минут	36 часов 00 минут
LP	35 часов 50 минут	72 часа 00 минут

- 3 Для сохранения установки нажмите кнопку MENU.



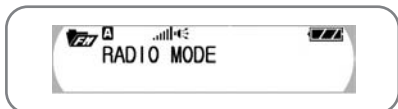
# Прослушивание FM радио

Включите питание, нажав кнопку REC/STOP, и установите режим FM RADIO. Последняя сохраненная частота FM радио будет включена автоматически.

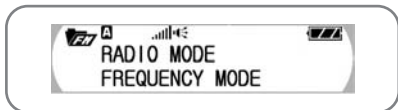
## Поиск и сохранение частоты радиоволны

### Поиск и установка частоты вручную

- 1** Нажмите кнопку MENU
- Вход в режим настроек FM радио

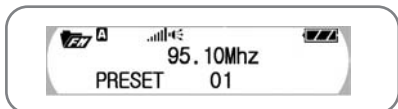


- 2** Нажмите кнопку MENU еще раз для выбора режима настройки частоты и выберите опцию FREQUENCY MODE, используя кнопку REW/FF, затем снова нажмите кнопку MENU.
- Ручная установка канала радиовещания.



- 3** Ручная установка канала радиовещания с помощью кнопки REW/FF.
- Смещение и удержание кнопки REW/FF в ту или другую сторону более секунды приведет к автоматическому поиску каналов радиовещания.

- 4** Для сохранения выбранной частоты нажмите кнопку PLAY/STOP.
- Номер установленного канала начнет мигать на дисплее.

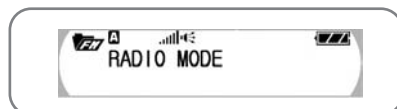


- 5** Выберите номер канала, используя кнопку REW/FF и сохраните его, нажав кнопку PLAY/STOP.
- Сохраните другие каналы радиовещания подобным же образом.

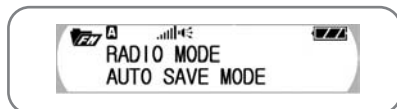
### Автоматическая установка и сохранение радиоканалов

- Только распознаваемые в данной местности FM частоты могут быть установлены автоматически.

- 1** Нажмите кнопку MENU.
- Вход в режим настроек FM радио.

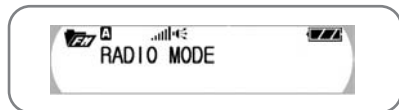


- 2** Нажмите кнопку MENU снова и, используя кнопку REW/FF выберите AUTO SAVE MODE (Режим автосохранения) и снова нажмите кнопку MENU.
- Частоты радиовещания автоматически сохраняются под нумерацией CH01 ~ CH20.

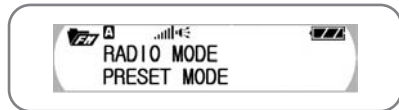


## Прслушивание радиопрограммы на сохраненной частоте

- 1 Нажмите кнопку MENU
  - Установите режим FM радио.



- 2 Еще раз нажмите кнопку MENU и выберите, используя кнопку REW/FF, опцию «PRESET MODE» (Заданный режим) и снова нажмите кнопку MENU.
  - Будет выбран ручной режим установки каналов.



- 3 Отрывисто вращайте кнопку REW/FF и найдите нужный вам канал.
  - Если вы сместите и удержите кнопку REW/FF некоторое время в режиме PRESET, вы можете искать частоту вручную т.к. режим настройки каналов сменится на FREQUENCY MODE.

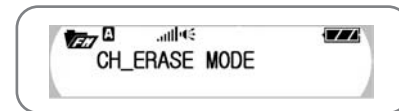
### Примечание:

- При прослушивании FM радио через встроенный динамик необходимо подключить антенну в гнездо для наушников.
- Если не установлена антенна или прослушивание производится без наушников, возможны серьезные помехи – радишумы.

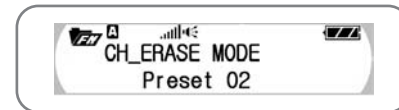
## Удаление установленной радиоволны

### Удаление одного радиоканала

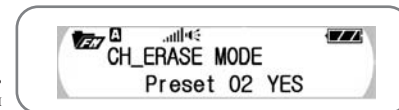
- 1 Дважды нажмите кнопку MENU и выберите опцию «CH\_ERASE MODE»? используя кнопку REW/FF.
  - Выбор режима удаления «CH\_ERASE MODE».



- 2 Коротко передвигая кнопку REW/FF, найдите необходимый для удаления канал.
  - Выбор канала для удаления.



- 3 Выберите опцию Preset YES используя кнопку REW/FF и нажмите кнопку MENU.
  - Если вы будете передвигать кнопку REW/FF в режиме PRESET и удерживать ее, вы автоматически перейдете в режим ручной настройки каналов «FREQUENCY MODE».



## Запись информации с FM радио в процессе прослушивания

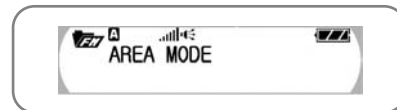
- 1 Нажмите кнопку REC/STOP.
- 2 Загорится красный диод, на дисплее отобразится папка и номер записываемого файла. Начнется запись.
  - Если вы нажмете кнопку A-B/FOLDER перед началом записи, вы можете выбрать папку для записи, файлу будет присвоен следующий по порядку номер. Остановка записи. Нажмите кнопку REC/STOP
  - Об остановке записи говорит выключение красного диода. Воспроизведение записанной информации
  - Перейдите в режим диктофона (VR) и найдите записанный файл. Затем нажмите кнопку PLAY/STOP для начала его воспроизведения. (Детали см. в разделе «Воспроизведение файлов» на стр. 14).

### Примечание:

- Рекомендуется использовать режим HQ, как наиболее приемлемый. Качество звука может ухудшиться в процессе записи и воспроизведения программ FM радио. (См. на стр. 30)
- В процессе записи могут появиться помехи, связанные с нарушением качества приема. В этом случае необходимо переместить плеер или изменить направление антенны.

## Установка диапазона FM радио

- 1 Нажмите кнопку MENU и сдвиньте колесо кнопки в направлении FF, выберите “AREA MODE”. Затем нажмите кнопку MENU.
  - Вход в режим установки диапазона.



- 2 Выберите в зависимости от вашего места нахождения зону приема, используя кнопку REW/FF, и нажмите кнопку MENU для сохранения выбора. (На дисплее отображаются 4 зоны, которые отличаются по диапазону частот).



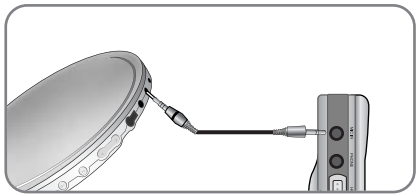
- AREA KOREA (Корея): 87.5 kHz ~108 kHz, шаг:100 kHz
- AREA JAPAN (Япония): 76 kHz ~108 kHz, шаг:100 kHz
- AREA EUROPE (Китай, Азия, СНГ, Африка и Восточная Азия): 87.5 kHz ~108 kHz, шаг:50 kHz
- AREA USA (Канада, Южная Америка): 87.5 kHz ~108 kHz, шаг:100 kHz

# Подключение внешних устройств

## Запись файла с внешнего аудиоустройства

Вы можете записать информацию с внешнего устройства, например, с другого диктофона, или переписать файл с плеера на внешнее устройство.

- 1 Подключите плеер через гнездо для подключения микрофона (входной терминал) к выходному терминалу внешнего устройства используя соединительный кабель.



- 2 Нажмите кнопку REC/STOP на плеере в процессе воспроизведения мелодии на внешнем устройстве.
  - О начале записи будет свидетельствовать появление звука, который можно услышать через наушники MP3 плеера.

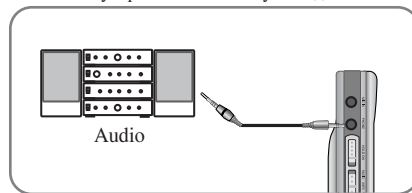
- 3 Для остановки записи нажмите кнопку REC/STOP.

### Примечание:

- Для установки уровня записи звука регулируйте звук на внешнем устройстве.
- Качество звучания записываемого файла зависит от качества звука на внешнем устройстве.

## Запись на внешнее аудиоустройство

- 1 Подключите плеер через гнездо для подключения наушников (выходной терминал) к входному терминалу внешнего устройства используя соединительный кабель.



- 2 Выберите файл для записи на внешнее устройство.
- 3 Одновременно нажмите кнопку PLAY/STOP на плеере и кнопку REC на внешнем устройстве.
  - Начнется запись файла с плеера на внешнее устройство.
- 4 Для остановки записи нажмите одновременно кнопку PLAY/STOP на плеере и кнопку STOP на внешнем устройстве.

# Соединение с ПК

## Подключение плеера к ПК

Установите программное обеспечение X-ONE  
Вы можете скачать файл из плеера в память вашего ПК  
или загрузить файл с ПК в память вашего плеера.

### Системные требования

Компьютер: Pentium или более мощный IBM совместимый процессор, USB порт.

Память: 64МВ и более.

Программное обеспечение: Windows 98/Me /2000 /XP

Жесткий диск: более чем 100 Мб свободного места на диске.

Воспроизведение: звуковая карта, динамик.

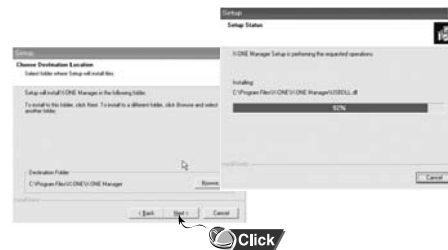
Запись: звуковая карта, динамик.

Во время начала инсталляции программного обеспечения X-ONE на жесткий диск появится инсталляционное окно. Если окно не появилось, дважды кликните мышкой на SETUP.exe после открытия папки My Computer или выберите CD-ROM.

**1** Выберите языковую поддержку.



**2** Нажимайте кнопку Next в каждом появляющемся окне.



**3** После завершения инсталляции иконка появится на рабочем столе.

### Примечание:

- Для установки программы X-ONE Manger, выберите [Start]→[Settings]→[Control Panel]→[Add/Remove Program] или выберите [Start]→[Programs]→[X-ONE]→[X-ONE Manager]→[Uninstall].

## Установка драйверов на Windows 98/SE/ME/2000

Драйвера могут быть автоматически установлены в процессе подключения плеера к ПК после установки программного обеспечения X-ONE. Если ПК не будет обнаруживать плеер, появится сообщение "New Hardware Installation Wizard". В этом случае надо предпринять следующие шаги:

Нажимайте кнопку Next в каждом последующем появляющемся окне.



Кликните Browse (Просмотр) и вручную найдите директорию для установки драйверов следующим образом: C:\Program Files\X-one\X-ONE Manager\Driver. Затем кликните 'Next'.

## Установка драйверов для Windows XP

Если вы установили программное обеспечение X-ONE и подключили плеер к ПК, появится сообщение “New Hardware Installation Wizard” (Обнаружено новое устройство для установки). В этом случае надо предпринять следующие шаги:

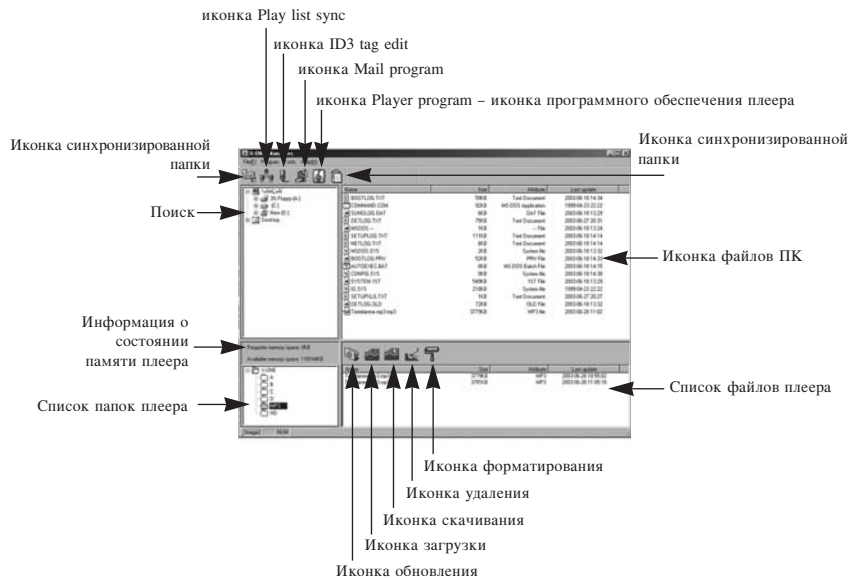
Нажимайте кнопку Next в каждом последующем появляющемся окне.



# Использование программного обеспечения

Для входа в программу X-ONE кликните дважды на иконку программы X-ONE на рабочем столе после подключения плеера через USB порт к ПК.

## Главное окно программы



## Иконки



Folder Sync: Загрузка всех файлов одной папки с ПК в память плеера.



Play List Sync: Синхронная загрузка сохраненного списка файлов с ПК в память плеера.



ID3 Tag Edit: Добавление или модификация тэгов в MP3 файле.



Mail program: Программа, поддерживающая почтовую связь для записанных и медиа- файлов.



Player Program: Предназначена для программ воспроизведения записанных файлов и медиа файлов



Information: Информация о программе X-ONE Manager.



Refresh: Обновления списка входящих файлов или подключения программы.



Download: Загрузка файлов с ПК в память плеера



Upload: Скачивание файлов с плеера на ПК.



Erase: Удаление файлов



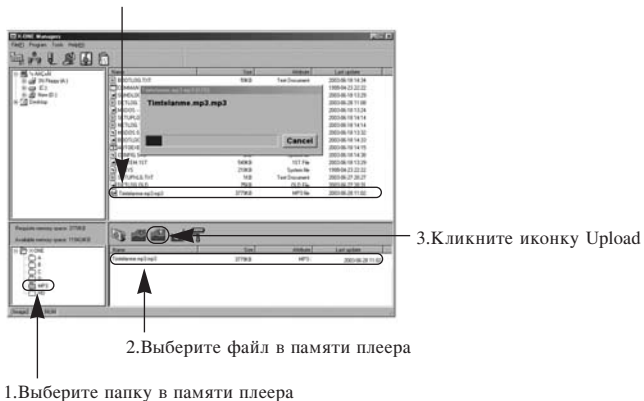
Format: Форматирование памяти плеера



# Скачивание файлов

4. Выберите файл для скачивания его в память ПК.

- Для переименования файла, кликните правой кнопкой мышки по нему и введите новое имя файла.



## Примечание:

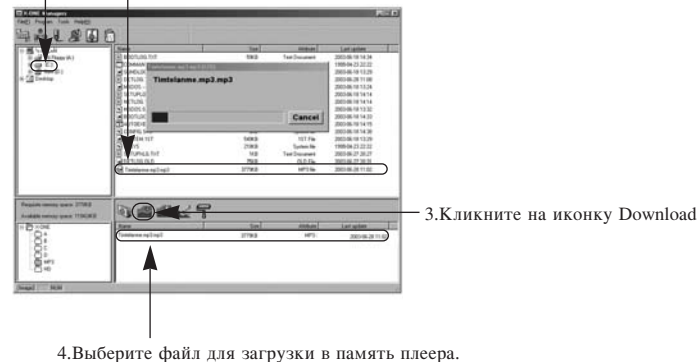
- Если вы начнете работать с программой при не подключенном плеере, на правой стороне окна программы появится сообщение об ошибке. В этом случае следует кликнуть мышкой по сообщению и подключить плеер к ПК через USB порт.



# Загрузка файлов

1. Выберите папку в ПК для загрузки

2. Выберите файл для загрузки



## Примечание:

- Не отсоединяйте USB кабель в процессе загрузки или скачивания файлов. Это может нанести значительный вред вашему ПК или плееру.

## Использование опции Help программы X-ONE.

1. Кликните кнопку Help дважды, чтобы отобразилось информационное окно.
2. Кликните кнопку Help в информационном окне для отображения информации о работе с ПК.



## Устранение неполадок

Не включается ЖК дисплей

- Действие первое** – Заряжена ли батарея? ▶ Вставьте новую батарею.
- Действие второе** – Правильно ли установлена батарея – полярность? ▶ Проверьте полярность установки батареи.

Плеер не пишет

- Действие первое** – Не включена ли функция блокировки кнопок плеера? ▶ Проверьте положение кнопки Hold
- Действие второе** – Есть ли свободное место в памяти плеера? ▶ Удалите ненужные файлы
- Действие третье** – Заряжена ли батарея? ▶ Вставьте новую батарею

Не воспроизводит

- Действие первое** – Не включена ли функция блокировки кнопок плеера? ▶ Проверьте положение кнопки Hold
- Действие второе** – Возможно, там ничего не записано? ▶ Удалите ненужные файлы
- Действие третье** – Заряжена ли батарея? ▶ Вставьте новую батарею

Нет звука в наушниках

- Действие первое** – Не установлен ли уровень громкости на 0? ▶ Увеличьте уровень громкости
- Действие второе** – Хорошо ли вставлены наушники? ▶ Вставьте плотнее наушники.

# Спецификация

Наименование модели		RVR-M350X (128M)/RVR-M370X (256M)
Формат		MP3 и WMA (Для воспроизведения WMA файлов, bit rate 64Kbps и более)
время записи	RVR-M350X	35 часов
	RVR-M370X	72 часов
Размеры		102.5(В) . 27(Ш) . 17.5(Т)mm
Вес		41.5 гр (включая вес батареи)
Мощность		DC 1.5V, Батарея ("AAA"LR03)х 2.
Продолжительность работыбатарей		Диктофон/MP3 плеер: Около 14 часов (Vol 15)
Носитель информации		Internal flash memory – Встроенная память
Максимальная мощность навыходе		6mWx2
Диапазон частот		MP3: 20Hz ~20kHz Диктофон: 300Hz ~3kHz Радио: 87.5MHz ~108MHz
ПК интерфейс		USB (Universal Serial Bus)
Микрофон	встроенный	Встроенный ненаправленный конденсаторный
	выносной	Выносной конденсаторный микрофон
Внешний интерфейс		Наушники (Stereo 16 Ω )/Динамик (8 Ω , 300mW)
Условия эксплуатации		температура 0°C ~ 40°C
Базовый набор	аксессуаров	2 батареи AAA, наушники, USB кабель, CD с программным обеспечением, инструкция/гарантия, шейный шнурок
	ОПЦИОННО	Выносной микрофон, Антенна, кабель для подключения внешнего устройства, телефонный адаптер и кабель для подключения к телефону.

## Примечание Федеральной Комиссии по связи:

В результате тестирования этого оборудования было выявлено, что оно соответствует Классу В цифровых устройств, в соответствии с частью 15 Правил Федеральной Комиссии по связи. Эти правила разработаны для обеспечения защиты против вредного вмешательства радиоизлучения при соблюдении правил эксплуатации устройства. Однако это не гарантирует, что устройство не будет вызывать сбои в работе других электрических приборов.

Если нарушился теле – или радиоприем и эти нарушения не были исправлены путем выключения и включения питания, пользователю следует произвести следующие из ниже перечисленных действий:

- Переориентировать или переместить антенну приема теле- или радиосигнала.
- Увеличить расстояние между оборудованием.
- Проконсультируйтесь с дилером или опытным техником радио/ТЕЛЕВИДЕНИЯ для справки.

## Предостережения:

Не изменяйте модификацию устройства без разрешения изготовителя. Это может вызвать нарушение функций устройства.

Гарантийное обязательство

## Гарантийное обязательство

Благодарим Вас за покупку данной продукции и предоставляем следующее гарантийное обязательство. Мы гарантируем бесплатный ремонт или замену изделия в течение 1 (одного) года с момента приобретения изделия в случае, если выход из строя не связан с неправильной эксплуатацией и условиями хранения, т.е. его использование проводилось в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации, при обязательном предъявлении этого гарантийного обязательства с указанием даты продажи, наименования торгующей организации, продавшей изделие, заверенного печатью.

### Основания, исключающие действия гарантии.

Ремонт, проверка, замена должны быть произведены за счет покупателя в случае, если поломка или повреждение изделия произошли в период действия гарантии по причинам, указанным ниже:

1. Ввиду самостоятельного решения пользователя разобрать на части, собрать или реконструировать изделие.
2. Ввиду неосторожного обращения с ним или при несоблюдении правил эксплуатации и условий хранения.
3. При отсутствии данного гарантийного обязательства или при его наличии, но оформленного без учета вышеуказанных требований.
4. Ввиду истечения срока действия гарантии.
5. В случае самостоятельного ремонта или ремонта в нефирменном сервис-центре.
6. По причине форс-мажорных обстоятельств, таких как пожар, наводнение, иное стихийное бедствие.

Гарантия не распространяется на повреждения корпуса снаружи.

Бесплатный ремонт или замена изделия производится после проведения технической экспертизы изделия специалистами ООО «Роякс» (тел.: (095) 938-48-10/09/04), в результате которой было подтверждено, что данная техническая неисправность возникла не по вине покупателя. Настоящим подтверждаем приемку полностью исправного изделия надлежащего качества.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Продукт	Цифровой диктофон	Модель	RVR-M350X/RVR-M370X	
Гарантийный срок	1 год	№	Датой продажи	Год – месяц – число
Покупатель	Адрес	Тел		
	Имя	подпись		
Торговое агентство	Адрес	Тел		
	Название агентства	подпись		